

馬 Le cheval est mort – vive la chèvre 羊



«Vous-là, du signe de la chèvre! Achetez mes ceintures anti-démons!»

La transhumance d'hiver s'est ébranlée: **45M de voyageurs/jour**, 1,8MM (+3,7%) attendus d'ici 25/2, en avion (8,7M), en train (130M) et surtout en bus. Ils voyagent mal, souvent debout, encombrés de lourds trésors, bidons, ballots, quartiers de lard, TV...

Cadeaux des «riches» citadins à leurs sœurs et pères, heureux d'être une fois l'an réunis au village, en un semblant d'égalité, la nuit du 春节 *Chunjie*, printemps lunaire, le 31 janvier!

Pour certains, la fête a goût amer: maçons grugés par des patrons indélicats, qui menacent de se suicider (*et parfois, passent à l'acte*), paysans ruinés qui séquestrent leur percepteur ou policier potentat local...

L'Etat, en ces temps, tente de se faire aimer. Pékin multiplie les bonnes résolutions: étoffer les aides d'accès au logement pour pauvres, réduire les accidents du travail, et traquer la corruption, bien sûr!

1000 métiers se surmènent pour exploiter au mieux le marché gras mais éphémère de la fête astrale. Les **restaurants** affichent complets depuis

des mois pour leurs réveillons aux prix extravagants (jusqu'à 240\$/tête). Sur-«bookés» avant l'année de la chèvre, les **hôpitaux** multiplient les **césariennes** contre la montre: les familles tant qu'elles peuvent, évitent ces héritiers-cabris de l'an '03 que l'on annonce comme: (sic) «opportunistes... velléitaires... caractériels et moutons noirs de la famille»: les médecins attendent un déficit annuel de naissances de 5% (-1M).

Enfin, la **police** travaille dur pour imposer l'interdit des **pétards** rituels: à Shanghai le 20/1, 10.000 caisses ont été détruites, d'une valeur de 240 M\$, autant que le montant national des primes de délation.

Signe de 2002, le cheval était dangereux dans sa fougue: la **chèvre** sera «Yin», eau, et **patience**, pètrie de bon esprit (d'équipe), de créativité et d'art. Elle est aussi symbole de **vie** par sa couleur noire, opposée au blanc funéraire. Les chinois en attendent donc l'apaisement des conflits planétaires en cours. En économie, les maîtres du 風水 *fengshui* (géomanciens) promettent stabilisation et relance douce. «Mais», précisent-ils, gare à une attaque sur la bourse passé août, car «souvent chèvre varié!» -faisant allusion aux sautes d'humeur notoires des capridés.

A ce détail près, le nouveau n°1 **Hu Jintao**, ne pouvait rêver signe plus propice, pour faire en douceur son entrée sur scène! ■

INDUSTRIES DE L'INFO –2003, LA CONSOLIDATION!

Contesté des industriels étrangers comme des chinois, **Wu Jichuan**, ex-ministre du MII, a pourtant réussi l'exploit de porter son secteur au 3^e rang mondial, au rythme marathonien de +24%/an depuis '97: en '02, les **industries de l'information** sont le 1^{er} secteur en Chine avec **169MM\$** de ventes dont 55% à l'export (+42%), et 15% des JV du pays. Mais l'âge d'or se termine: pour '03, Wu estime la hausse du secteur à 17% seulement, (-7%). **Wang Xudong** son successeur devra vivre avec un effondrement de l'export (à +8%). A +9,5%, les **télécoms** croîtront d'un tiers en moins, leur invest régressera de **0,2%**, à 25 MM\$, et les nouveaux abonnés au **portable** seront **52M**, contre 61M en '02! Ce qui n'empêche **Philips** de préparer l'avenir, par une JV avec **Samsung** et **Datang**, pour concevoir et licencier des cellules «3-D», type **TD-SCDMA** –20% du marché du portable serait à prendre, d'ici '08. Face à l'érosion des télécoms, l'**informatique** gardera une croissance ferme: la Chine tient 45% du marché asiatique, et dépassera en '03 le Japon comme exportateur n°1, avec 13,5M de PC contre 13. Le marché chinois conservera une hausse de 18% contre 16% à l'Asie et 4% au monde. Le leader reste **Legend**, avec 13,2% de l'Asie en 2002 et une hausse des ventes de 24,4%, à 903.000 au dernier trimestre. Sur ce marché, les invests étrangers vont bon train. **IBM** installe le 1^{er} centre de R&D de **software** à **Dalian (Liaoning)**, jusqu'à 4000 employés d'ici '05 –pour le Japon. **Intel** poursuit un invest entamé en '96 à Shanghai: **500 M\$**, dont 300 déjà payés et 200 d'ici '05 pour assembler le **Pentium 4**. Voyant la reprise du marché des **semi-conducteurs**, **NEC** rajoute à Shanghai **85M\$**, d'origine locale, dans son usine **NEC-Hua Hong** (dont elle contrôle 29%), pour en porter le débit mensuel de 20.000 à 32.000 *gaufres* de silicium de 200mm: ce sera une des plus importantes unités du pays.

Monnaie, banques –remue-ménage en l'air

La **Conférence financière centrale** (22-24/1, Pékin) a éclairé des **années de réforme future** du secteur:

- ① la **libération des sorties de devises** progresse, permettant aux firmes de poursuivre leur expansion hors du pays tout en relâchant la pression à la hausse du Yuan. En 2003, 8 provinces/villes pourront valider telles sorties, pour un volume max. d'1,6M\$.
- ② La **BPdC** sera scindée. Son double, la **CBRC**, serait confiée à **Liu Mingkang** (actuel Psdt de la BoC).
- ③ un **refinancement** des 4 *Soeurs* se prépare. **BoC, CCB, ICBC** et **BoA** reçoivent soit **40MM\$** en **argent frais**, soit **156MM\$** en transfert de *mauvaises dettes* vers leurs **structures de défaisance**. Geste inévitable, pour donner aux banques une chance de réduire leurs passifs (367MM\$, selon dernière estimation), de 25 à 15% d'ici '05. Ce sera la 3^e action du genre après les 32MM\$ octroyés en 1998 et les 170MM\$ de dettes transférés en '99. Le système se doublera de punitions aux banquiers auteurs de nouveaux prêts insolubles: pratique désormais à éradiquer prioritairement.
- ④ Les **banques** verront sous 5 ans, leurs **taux d'intérêt** libéralisés, à la campagne puis en ville, sur les prêts puis sur les dépôts (*cette dernière réforme, en dernier, une fois les banques rentables*).

NB: un **réseau de banques privées rurales** se met en place, pour remplacer les 50.000 *coopé* ruinées.

- ⑤ les banques tenteront de diversifier leur **capital**: La BoC, qui (comme les 3 autres grandes), annonce des profits pour '02, **1,35MM\$** et +2,4% de **profits** après déduction de réserves pour dettes, fait savoir qu'elle vendra des parts, avant son passage espéré en bourse d'ici 2005. Peut-être à **Standard Chartered**, qui en possède déjà 0,4% (50M\$).
- ⑥ une ouverture sévèrement limitée est en cours, aux **actions en Bourse** pour l'**étranger** (par le système **QFII**), aux **obligations** pour le **privé**, ainsi que des **banques institutionnelles** internationales telles **ADB** et **IFC**, dont les titres pourraient constituer la référence d'un **indice**. La porte s'entrouvre aussi (23/01) aux **marchés à terme**, pour le **courrier étranger**, qui peut ouvrir ses JV.

Promotions – le Blitz de HU JINTAO

A 6 semaines de sa prise du pouvoir, comme Secr. général et Prsd, **Hu Jintao** a installé ses hommes (*anciens de l'univ Tsinghua, de la Ligue de la Jeunesse communiste, de l'Ecole du Parti ou des régions de l'Quest*) dans 11 de 27 postes stratégiques, dont 6 positions de gouverneurs, maires ou secrétaires du Parti. La semaine dernière voyait les élections des leaders de 9 provinces ou régions autonomes. A l'instar du nouveau **Politbureau**, la couche dirigeante des provinces est rajeunie (58 ans de moyenne) et éduquée – mais pas seulement en ingénierie. Exemple: **Li Keqiang**, 47 ans, docteur en économie, devient Secr. général du Parti et Prsd de l'Assemblée populaire du **Henan**. Hu contrôle aussi, désormais **Guizhou, Ningxia, Hunan, Hebei, Guangxi, Sichuan, Yunnan, Mongolie Int're, Guangdong** et **Shanghai**. Hu parvient à imposer **Meng Xuenong** comme maire de **Pékin**, à la place de **Liu Qi**, l'homme de **Jiang Zemin**. Faisant de la guerre à la **pauvreté** son cheval de bataille, Meng, 53 ans, veut offrir une prime de 7200\$ à 60000 foyers modestes, comme aide à l'accès à la propriété, et exacerber la construction de logis à bas prix. Par ailleurs, parmi moultes bouffées de **réforme politique** en l'air, **Siyang** (1,2M hts, *Jiangsu*) fait dans l'inédit. Voyant dans l'incompétence de ses cadres la racine de son indigence, il a fait voter par 40000 actifs les 9 policiers, cadres et garde-pêche les plus haïs: ils ont été rétrogradés 6 mois, salaires tronqués. Pire, ils furent contraints à faire leur autocritique! ■

A l'intérieur:

钱 **Argent:** à Canton, c'est la foire...
 合资企业 **J-V:** piratage – un partout, balle au centre
 约会 **R-V:** en Chine, un seul et unique – le Chunjie!
 老百姓 **Petit Peuple:** mariée en rouge – mari en menottes
 政治 **Politique:** réforme de la presse, sur des œufs

ARGENT

钱

• Pour la rondelette somme de **482M\$, Guangzhou** ouvrit à l'automne '02, sur l'île de **Bazhou**, le plus grand **palais des expos** d'Asie et le 2nd au monde. La phase I s'étale sur 395.000m² entre 15 halles au design japonais. L'ennui est que Guangzhou dispose déjà d'un centre d'expos, siège de la **Foire de Canton**. Il est propriété du **Moftec**, qui vient de le rénover deux ans avant : l'enjeu était bien sûr le transfert de la foire à Bazhou, et celui de ses loyers vers la mairie - qui n'avait rien demandé au ministère. Ce qui devait arriver, arriva : un bras de fer, et le blocage : la prochaine Foire de printemps (15-30 avril) se tiendra sur l'ancien site. Les négociations se poursuivent - la ville n'a pas l'air de tenir en mains beaucoup d'atouts.

NB: Canton n'est pas seule à collectionner, fautive de concertation avec la capitale et des villes comme **HK**, des « usines à gaz » de prestige sans utilité : **Zhuhai** s'est offert un aéroport à **831 M\$, qui reste vide** : aux alentours, se trouvent 4 autres aéroports, dont Macao, sa voisine.

• N°1 de la **grande distribution**, le shanghaien **Lian Hua** prépare pour mars son entrée en bourse de HK et veut y placer 25% de ses actifs, pour **120M\$** - si tout va bien. Entre 1900 magasins et 20 hypermarchés, Lian Hua a réalisé **2MM\$** de chiffre d'affaires en '02. Dans sa stratégie d'expansion, ses patrons avouent prendre la brasserie **Tsingtao** pour modèle, dans sa stratégie d'acquisition à-tout-va, pour atteindre une masse critique et contrer un étranger plus fort en capitaux et savoir-faire. En '02, moyennant **48M\$** d'invest, le groupe a repris 600 magasins, gonflant ainsi son parc du tiers. Pour cette année, Lian Hua compte passer à 2900, tandis que ses hypermarchés devraient quintupler à 100 d'ici 2005 - tout ceci, sans dépasser un endettement de 70% de ses actifs, affirme-t-il, sans cependant dévoiler ses profits -notoirement inexistantes comme dans tout ce secteur en ces temps d'expansion boulimique, et de dumping !

NB : n°2 nat'l, le Pékinois **Hualian** poursuit une stratégie très similaire, prétendant passer de 56 grands magasins en '02 à 106 d'ici '05

• Poursuivant l'objectif d'amortissement accéléré du **gazoduc Urumqi-Shanghai** (4200km), **PetroChina** annonce un gain de 12 mois sur la date de mise en service - désormais fin '04. Le premier tronçon (**Mongolie-Shanghai**, 1516km), acheminera dès oct. le gaz mongol vers la « tête du Dragon ». Dès le 20/1, le consortium annonçait pour les 2,8MMm³ livrés à Shanghai en '03, l'existence de **17 clients** fermes. Leur identité reste cachée, comme le **prix contracté**. Ce qui suggère un prix cassé - PetroChina attendait 1,3 Y/m³, tandis que l'électricien **Huaneng** n'était acheteur qu'à 0,9Y/m³... Mais vu la stratégie suivie (*la décision politique de construire, hors étude de marché*), et l'existence d'alternatives au gazoduc, il n'y a pas trop de choix pour trouver une clientèle à l'ouvrage, dont la capacité passera à 12MMm³ fin '04, et à 18 MMm³ plus tard !

JOINT-VENTURES (étranger) 合资企业

• En nov. '02, le Moftec imposait de nouveaux **tarifs douaniers** de 10,3% à 23,2% sur 5 **produits sidérurgiques**, avec quota de **5,1Mt** sur 5 mois, portant sur 59% des imports. Or, 3 de ces produits (*tôles fines laminées à froid, inox, et revêtues-colorées*) viennent d'être **exemptés** à compter du 1/2. Pékin recule, suite à la demande de ses **utilisateurs** d'aciers fins dans l'industrie électronique: en un mois, leurs commandes ont épuisé plus de la moitié des quotas. Renchéri par des groupes comme **Midea** (climatiseurs) ou **Wanbao, Galanz**, n°1 mondial du **micro-ondes**, annonçait déjà une perte de 120M\$, et l'obligation, pour la 1^{ère} fois, d'augmenter ses prix de 30% - c'était un trop mauvais signal !

NB : de mauvaise grâce, **Shougang**, 3^e aciérie chinoise, s'ébranle de **Mentougou**, sa base pékinoise - écologie et JO obligent. Dès '04, cet «Etat dans l'Etat» transfère le quart de ses coulées et fourneaux à **Qian'an** (Hebei). D'ici '08, avec pour **7,7Mt** de capacité déplacée, 75% des aciers de Shougang seront made in Hebei.

👁️ Le **piratage intellectuel** résiste coriacement aux efforts toujours plus formidables pour le combattre en Chine. La bataille autour du film «**Hero**», de **Zhang Yimou** *navet au demeurant, mais coqueluche de la saison*, en donne un reflet rare. Lors de la séance inaugurale à **Shenzhen**, les spectateurs furent passés au détecteur. Sacs, portables et montres restèrent au vestiaire - on sonda même les lunettes, en quête de caméras digitales miniaturisées. Pourtant, quelques jours après, les DVD circulaient sous le manteau, à 7Y/pièce. 1500 km plus à l'ouest à **Xi'an** (*Shanxi*), une ouvreuse de cinéma, interrogée par la police après la disparition des bobines, s'était jetée d'un 6. étage... Même problème avec **Harry Potter**, où le triomphe du 1^{er} film fut suivi d'un déluge de gadgets pirates : à la veille du lancement du 2^d film, l'auteur **J.K. Rowling** et la Cie **Warner** rappellent qu'en Chine, seul **Coca Cola** peut se prévaloir du petit magicien pour promouvoir sa potion magique. Mais dans ce domaine, une bonne nouvelle arrive à point nommé pour prouver que la guerre aux faussaires n'est pas perdue d'avance : après 4 ans d'efforts, **Lego** remporte une victoire éclatante sur son contre-facteur: le tribunal supérieur de Pékin a confirmé que 33 aspects brevetés du jeu de construction danois avaient été copiés par **Coko** (*Tianjin*), qui doit laisser la justice faire détruire les matrices litigieuses, payer une compensation à Lego et publier des excuses. C'est une 1^{ère} qui fera date !

PETIT PEUPLE

老百姓

• La mariée était en rouge dans la salle de bal, ce glorieux matin du 28/12 à **Shenyang** (*Liaoning*), flanquée de son époux **Qianwei** qui distribuait cigarettes et verres de **shaoxingqiu** (*vin jaune*). Soudain, 雷声天降 **huo cong tian jiang**, le tonnerre tomba du ciel, sous la forme d'une escouade de policiers par toutes les portes, qui embarqua

Qianwei menotté : adieu, limousines noires et ballons rouges, noces et banquet ! Les familles durent rentrer chez elles, avec pour tout rouge, celui de la honte aux tempes ! Qianwei avait fait une bêtise. Impécunieux, pour se payer le *marriage de classe* sur lequel personne en Chine ne peut se permettre de faire l'impasse à moins de cesser d'être pris au sérieux le reste de sa vie, il s'était mué *monte-en-l'air*, et à l'aide d'une corde, d'un couteau et d'un faux revolver, avait braqué nombre de foyers. La police était remontée jusqu'à lui mais manquant de preuves, avait imaginé de 雷书其罪 *yu qin gu zong*, «retarder le moment de frapper», pour le saisir au moment le plus vulnérable! L'affaire fait du bruit. Le **Journal de la loi** (*édition du Liaoning*) trouve que si la police se devait d'arrêter l'homme, elle a usé d'un procédé abusif, en brisant inutilement la vie d'une innocente jeune femme. Par cet incident instructif, un tabou rare est révélé: en Chine, les noces, c'est sacré - même pour la police!

POLITIQUE

政治

• Dans sa jeunesse, à bord de son chasseur nationaliste, **Chang I-Sung** guettait le Mig à étoile rouge s'aventurant sur le détroit. Dimanche 26 janv, changement de programme : il pilotait un vol direct de **China Airlines** (*taiwanais*), Shanghai/Taipei - le 1^{er} depuis '49. C'était une révolution, négociée durant des mois par **John Chang**, petit-fils de **Chiang Kaichek**. Résultat incroyable, si l'on sait la méfiance entre ces frères ennemis chinois craignant l'un, que Taiwan ne lui échappe et l'autre, que la Chine ne le dévore. Aussi les 2 bords ont-ils assorti ce voyage d'un fatras de précautions, comme forcer les avions à une escale inutile à HK ou Macao, ou limiter ces vols au nombre de 16, et seulement pendant les fêtes du printemps lunaire. D'ailleurs, le feu vert étant tombé très tard, un tiers des 1600 places n'a pas trouvé preneurs. Mais l'essentiel est ailleurs : pour la 1^{ère} fois, les deux gouv'ts donnent la preuve qu'ils coopèrent. Sujet qui animera Chinois comme Taiwanais, lors de leur réveillon vendredi 31, et en tout cas, la porte à peine entrebâillée entre les rivages du détroit de Taiwan, ne se refermera plus !

• « *Nous avons traditionnellement trop insisté sur la nature idéologique de la presse, négligeant ses aspects commerciaux* » : cette opinion de **Liu Binjie**, n°2 de l'ANPP, résume bien la **réforme** en cours. Pékin se donne 10 ans pour réconcilier la presse avec les profits et moderniser ses structures. Pour empêcher les titres de mentir sur leurs **tirages** afin de gonfler leurs recettes de **pub**, des JV de sondage seront créées afin d'établir leur **circulation** réelle. L'étranger pourra aussi entrer sous 3 mois dans la **distribution**, partout en Chine. D'ici juin, les journaux, si déficitaires, devront remettre un plan de restructuration. Les librairies seront fusionnées en chaînes. La **censure** sera allégée - par l'abolition des différents **rangs** de journaux selon leur degré d'allégeance au PCC. ■

Abréviations : M : million, MM : milliard; ANPP : admin. nationale de la presse et des publications; ADB: Agricultural Dev't Bank; BoA : Bank of Agriculture; BoC : Bank of China; BPdC: Banque Populaire de Chine; CBRC : China Banking Regulatory Commission; CCB : China Construction Bank; ICBC: Industrial and Commercial Bank of China; IFC: Int'l Finance Corp.; MII: Min des Industries de l'Information; MOFTEC: Min de la Coopé Economique et Commerciale; PCC: Parti communiste chinois; QFII: Qualified Foreign Institutional Investors;

Le vent de la Chine, un produit de China Trade Winds (HK) Ltd; collaborateur principal: Eric MEYER avec Jean-François Rousseau

Tél. (852) 2525 8833 - Fax (852) 2527 5116 Email : editor@chinatradewinds.com